

《华人信息》专刊

NOUVELLES DES CHINOIS – SUISSE ROMANDE

ADRESSE: 19, RUE DE LA PRAIRIE, CH-1202 GENEVE

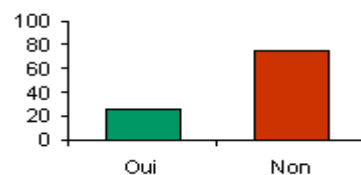
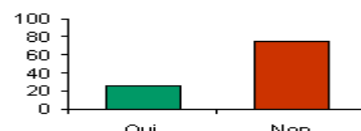
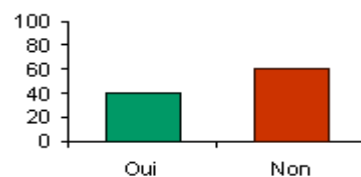
出版日期: 2014年12月1日, 星期一, 农历甲午年 十月初十 **NO 80**

瑞士新闻

2014年11月30日 2014年第四轮公民投票结果

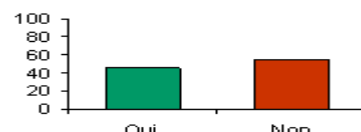
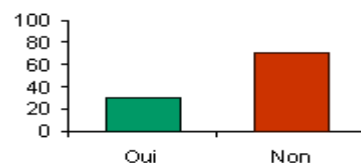
联邦三个主题

- 1) 是否同意 2012年10月19日关于《终止对百万富翁实施的税收特权(废止税收一揽子待遇 FF 2014 4947)》的公民投票动议?
未通过 40.80%同意, 59.20% **反对**
- 2) 是否同意 2012年11月2日关于《停止人口过度发展,以利长期保护自然资源》(FF 2014 4943)的公民投票动议?
未通过 25.90%同意, 74.10% **反对**
- 3) 是否同意 2013年3月20日关于《拯救瑞士黄金(黄金动议)(FF 2014 4945)》的公民投票动议?
未通过 22.70%同意, 77.30% **反对**



日内瓦州三个主题

- 1) 是否同意 149号公民投票动议:《不给百万富翁送礼:取消税收一揽子待遇》?
未通过 31.59%同意, 68.41% **反对**
- 2) 是否同意 2014年4月10日通过的修改自然人税收的法律《对第149号动议的反建议法律文本(D 3 08 – 11329)》?
未通过 43.34%同意, 56.66% **反对**
- 3) 如果公民投票动议和反建议法律文本均获通过,你同意其中哪一个?
32.85%同意 **149号动议** 67.15%同意 **149号反建议文本**



消息来源: 瑞士日内瓦政府网: <http://www.ge.ch/votations/20141130/information>

瑞士钟表业汇总

瑞士钟表杂志 (Montres Le Guide) 2014年第11期对截止到2013年底的瑞士钟表业生产和销售情况做了年度汇总,现将有关数据介绍如下:

瑞士钟表业占世界市场的份额比例:

从数量上说, 瑞士 2013 年共出口了 28.1 百万只手表, 仅占世界市场总量 2.5%, 世界市场总量约 12 亿只手表。相比之下, 中国出口了 6.344 亿只手表, 香港出口了 3.315 亿只手表。是世界钟表出口第一和第二的国家和地区。

从金额上说, 瑞士 2013 年出口钟表总金额 218 亿瑞士法郎, 其中 95% 为腕表。瑞士手表占世界市场的 54%。瑞士手表世界市场平均销售价格为每只手表 791 美元, 中国手表平均为每只手表 3 美元。

瑞士手表世界市场的主要构成如下: 香港: 18.90% (41 亿瑞士法郎), 美国: 10.30% (22 亿瑞士法郎), 中国: 6.60% (14 亿瑞士法郎), 德国: 6.00%, 意大利 5.60%, 世界其它地区: 50.60%。

世界著名品牌手表市场占有率(金额): 斯沃琪集团(SWATCH GROUP): 19.40%, 历峰集团(RICHMONT GROUP): 16.40%, 劳力士集团(ROLEX): 12.10%, 富西尔集团(FOSSIL GROUP): 6.10%, 路威酩轩集团(LVMH GROUP): 4.70%, 西铁城(CITIZEN): 4.10%, 精工(SEIKO): 3.60%, 百达翡丽(PAKET PHILIPPE): 3.10%, 卡西欧(CASIO): 2.60%, 爱彼(AUDEMARS PIQUET): 1.90%, 其它品牌: 26%。

世界著名品牌手表销售前十名:

- 1) 劳力士 (ROLEX): 43.00 亿瑞士法郎
- 2) 卡地亚 (CARTIER): 23.30 亿瑞士法郎
- 3) 欧米茄 (OMEGA): 22.60 亿瑞士法郎
- 4) 浪琴 (LONGINES): 12.40 亿瑞士法郎
- 5) 百达翡丽 (PAKET PHILIPPE): 12.00 亿瑞士法郎
- 6) 天梭 (TISSOT): 10.60 亿瑞士法郎
- 7) 豪雅 (TAG HEUER): 8.80 亿瑞士法郎
- 8) 斯沃琪 (SWATCH): 7.70 亿瑞士法郎
- 9) 万国 (IWC): 7.60 亿瑞士法郎
- 10) 宝玑 (BREGUET): 7.30 亿瑞士法郎

在上述 10 个品牌中, 3), 4), 6), 8) 和 10) 属于斯沃琪集团 (SWATCH GROUP), 2) 和 9) 属于历峰集团 (RICHMONT GROUP), 7) 属于路威酩轩集团 (LVMH GROUP), 1) 和 5) 是独立品牌。

消息来源: 瑞士钟表杂志 (Montres Le Guide) 2014 年第 11 期, 经本刊编辑

国内动态

不动产登记暂行条例将于 2015 年起实施

中国证券报记者日前从权威人士处获悉, 由国土资源部主导、多个相关部委参与的不动产统一登记试点工作日前已推开, 多个城市被安排先行试点, 明年将全面推开。《不动产登记暂行条例》可望年内出台。

在不动产统一登记中, 除登记国有土地使用权和房屋使用权外, 《条例》包括耕地、草原、林地、海域使用权等的登记, 涉及国土、建设、农业、林业、海洋等多个部门。2014 年不动产登记工作主要体现在机构整合和设置, 2015 年全面铺开。

今年以来, 不动产登记相关工作进展较快。3 月, “不动产登记工作部际联席会议第一次会议”召开, 明确用 3 年左右时间全面实施不动产统一登记制度。5 月, 经中央编办批复, 国土部挂牌成立不动产登记局。8 月, 不动产登记局“三定方案”印发。9 月, 《不动产登记暂行条例》公开征求意见已结束。11 月 28 日, 中央编办已批复同意中国土地矿产法律事务中心更名为国土资源部不动产登记中心, 主要承担不动产登记相关政策、业务、技术等方面的支撑工作。临近年末, 不动产登记的一些工作已经进入实际操作阶段。11 月 20 日, 中共中央办公厅、国务院办公厅发布《关于引导农村土地经营权有序流转发展农业适度规模经营的意见》提出, 要用 5 年左右时间基本完成土地承包经营权确权登记颁证工作。该项工作正是耕地不动产统一登记的一部分。不动产登记是土地制度改革的基础工作, 《条例》的出台和实施对推进土

改大有裨益。与此同时，在房地产税立法和征收、实施差别化信贷政策中，完成不动产统一登记同样是重要前提，其对于建立房地产调控长效机制有着积极影响。

消息来源：人民网 2014 年 11 月 30 日消息，经本刊剪辑

世界上五十个国家使用人民币支付

据新华社 2014 年 11 月 26 日电，环球同业银行金融电汇协会 (SWIFT) 11 月 26 日发布最新报告称，截止到 2014 年 10 月底，在 161 个与中国及香港地区往来付款的国家和地区中，已有 50 个采用人民币作为支付货币，且支付比例超过计划 10%。

消息来源：人民日报海外版，2014 年 11 月 27 日 第一页，经本刊剪辑

中国高铁：百分之百中国制造

数据显示，中国高铁总里程已经达到 14620 公里，是高铁运营里程最长，运营速度最高的国家。中国高铁得益于中国高铁技术的飞速进步。2014 年 11 月，中国南车，北车相继宣布，已经突破了高铁核心技术，处于世界领先水平地位。具体而言，《高铁之心》，《高铁之脑》(中国北车牵引电传动系统和网络控制系统技术和中国南车 3.0 版永磁同步牵引系统技术)均实现了中国自主研发，不需要借助外国同类技术。中国已经成为世界上研发成功高铁技术的少数几个国家之一。中国高铁核心技术的自主化必将推动中国高铁走向世界更高更快的发展。

消息来源：人民日报海外版，2014 年 11 月 26 日讯，第一页，经本刊剪辑

生活服务

日内瓦植物园内设立了祝福树 (Arbre à vœux)

从 2014 年 12 月 1 日起 到 2015 年 2 月 15 日，日内瓦植物园 (Jardin botanique) 设立了一棵祝福树。设立这棵祝福树的目的是为市民提供一个场所，把自己对亲人朋友的祝愿和祝福通过悬挂在这棵树上的红色条幅寄托弘扬。可以是对亲人朋友的个人祝愿，也可以是作为公民，对社会和谐，繁荣安定所做的公益祝福。日内瓦植物园免费入园，每天开园时间，读者可以上网查询：www.ville-ge.ch/cjb

消息来源：日内瓦家庭信息报 (GENEVA HOME INFORMATION, 2104 年 11 月 26-27 日,第 15 页，经本刊剪辑

信息交流

信息平台

为活跃华人社会，交流信息，方便大家在瑞士生活，工作和学习，我们专门设立了分类广告栏。如租房，买房，卖房，教师授课，寻求服务，华人企业，餐厅转让等等。根据广告尺寸，最低收费 20 瑞朗。希望大家以最少费用取得最大效益，达到目的。**本编辑部在此感谢读者六年来支持此平台所做出的贡献。**

世界新富日益增长

在 2014 年间，世界上拥有 3 千万瑞士法郎财富的巨富被统计为 211275 人。世界私人财富总值被评估为 290000 亿瑞士法郎 (300000 亿美元)。根据瑞银集团与新加坡 WEALTH-X 公司共同进行的市场调研报告披露，世界巨富人数在五年内将达到 250000 人。巨富主要分布如下，欧洲拥有 61820 个巨富，财产额约 83550 亿美元。北美有 74875 个巨富 (财产额约 100000 亿美元)，其中仅美国就有 69560 人。亚洲拥有 46600 个巨富，其中包括中国 11070 人 (占中国全国 13 亿人口的 0.00085%)。

在欧洲，冠军德国有 19000 个巨富，亚军英国有 11500 人，季军瑞士有 6600 人(占瑞士全国 8 百万人口的 0.082%)。

消息来源：瑞士时报 LE TEMPS) 2014 年 11 月 20 日,第 21 页，经本刊剪辑

瑞士冰雪酒店受热捧：雪洞内泡热水澡



坐落在瑞士高山上的“冰雪酒店”（Iglu-Dorf）完全就地取材由冰雪建成，被称为世界上最“冷”的酒店，可以让客人深入体会爱斯基摩人的居住感受。



住在这个酒店，虽然寒冷却也别有乐趣。客人可以享受丰盛早餐、加香料的热葡萄酒，甚至还可以在冰天雪地里泡热水澡。因此住宿费并不便宜，周一到周四每晚 99 欧元，周五至周日则涨到每晚 115 欧元。

消息来源：<http://www.iglu-dorf.com>

鸣 谢

自停刊告示登出后，收到大量读者来电来函。他们对停刊深表关注并诚恳希望刊物能继续出版或给予资金等支持。在此，对读者们对我们的充分肯定和高度评价，再次表示衷心感谢。确因我们精力有限，刊物无法继续，实为抱歉。本期为收刊号。

值此十二月份辞旧迎新之际，谨祝各位读者圣诞快乐，羊年如意。

编辑部联络人：瑞士日内瓦国际发展与培训协会

3Y 法律咨询，翻译事务所

王秋云

联络地址：

Council for Training & Development

3Y Cabinet de Conseil et Traduction

19, Rue de la Prairie CH-1202 Genève

Tél : 022 / 344 63 37, E-mail : yyyltd@hotmail.com
